

На первых этапах изучения РКИ в качестве полезного наглядно-речевого материала могут выступать мультфильмы. В коротких сюжетах присутствуют диалоги, динамичный сюжет, упрощенная речь. Аудиовизуальные средства обучения являются эффективным источником повышения качества обучения благодаря яркости, выразительности и информативной ценности зрительно-слуховых образов, которые вызывают у учащихся интерес и стимулируют мотивацию к изучению языка. Анимационные фильмы являются аутентичным продуктом, а значит, их использование в образовательном процессе формирует реальные коммуникативные компетенции, которыми иностранцы могут воспользоваться вне учебной аудитории. Такая работа увеличивает степень внутренней мотивированности у китайских учащихся.

Их познавательные и творческие потребности при изучении русского языка могут быть максимально удовлетворены при использовании инновационных технологий. Как и в большинстве стран, в Китае наблюдается интеграция информационно-коммуникативных технологий во все сферы деятельности, включая и образовательную. Поколение китайских учащихся 2000-х годов можно назвать цифровым с рождения. Самым популярным интернет-ресурсом в Китае является We Chat, который обладает огромным обучающим потенциалом и предоставляет возможность реализовывать разные приемы работы.

Факторы, влияющие на успешность обучения, можно разделить на две категории: те, с которыми студент пришел в вуз (уровень подготовки, отношение к обучению), и те, которые появляются в процессе обучения, – ими можно управлять. Постепенно влияние факторов первой группы ослабевает, и главную роль начинают играть факторы второй группы. Перед преподавателем стоит задача учета закономерностей познавательного процесса при овладении РКИ и особенностей интеллектуально-эмоциональной деятельности, а также психофизических особенностей китайских учащихся.

С. А. Крапивная, Л. А. Козловская

ТРАДИЦИИ И ИННОВАЦИИ В ОБРАЗОВАНИИ: ОБУЧЕНИЕ ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ В АСПЕКТЕ РКИ

Нынешнее время характеризуется устойчивой тенденцией к глобализации социальных и информационных процессов, что неизменно влечет за собой активное развитие межгосударственной кооперации образовательных систем. Ведущие и региональные вузы разрабатывают и предлагают широкий спектр обучающих программ для иностранных студентов с учетом взаимной гео-, политико- и лингвокультурологической специфики. Учреждения высшего образования Беларуси не исключение в этом смысле, более того, география притока иностранных студентов год от года расширяется. Относительно новой формой получения высшего образования за границей является включенное обучение, предполагающее освоение иностранными учащимися учебной программы в этногруппах принимающей страны. Данная форма предполагает наличие достаточно высокого уровня владения метаязыком преподавания, в белорусских вузах таким языком является русский.

Методики преподавания русского языка как иностранного постоянно совершенствуются, а в последнее время особое внимание уделяется инновационному подходу в обучении всем видам речевой деятельности, в том числе письменной. Традиционно базовой задачей обучения письменной речи является формирование у студентов следующих навыков и умений:

- освоение графической и орфографической техники письма (на начальном этапе обучения);
- умение выделять и записывать основную информацию из учебных текстов;
- умение составлять и записывать план изучаемого текста;
- освоение специальных знаков и символов, а также правил сокращения слов для краткой записи информации;
- умение вести конспективную запись аудиоматериала;
- умение фиксировать на письме собственные знания, мысли, оценочные суждения и др.

Вузовская реальность настоящего времени характеризуется интегрированным подходом к обучению вне зависимости от профильной специализации студентов, который предполагает использование как традиционных методов обучения, так и активное внедрение инновационных образовательных проектов. Безусловным лидером традиционных форм презентации специальных знаний остаются авторские лекции, формат которых предусматривает синхронное письменное фиксирование учебного аудиотекста. В современных университетах лекции, как правило, сопровождаются видеорядом в форме презентаций, дублирующих устную речь, что, безусловно, упрощает аудитории восприятие и понимание материала. Часть студентов предпочитает при этом не вести письменную запись лекции, а сканировать видеоматериалы с помощью мобильного телефона и изучать их в электронном формате. Однако при кажущейся легкости такого способа получения информации существуют определенные трудности с ее усвоением (запоминанием). Каждый прошедший период академической учебы человек интуитивно ощущает, что записанная от руки информация фиксируется в памяти прочнее, нежели только прочитанная в учебниках либо прослушанная на лекциях. Доказательства этому обнаруживаются в результатах исследований специалистов-психологов, например, из Принстонского и Калифорнийского университетов (<https://se7en.ws/chelovek-luchshe-usvaivaet-informaciyu-d>). В процессе изучения того, как разные студенты запомнили прочитанные лекции, психологи обнаружили, что слушатели, записывающие их (лекции) при помощи компьютера, и слушатели, записывающие от руки, показали разные результаты. При этом фактологические данные обе группы воспроизводили одинаково, однако на вопросы, связанные с анализом информации и сопоставлением разных фактов, записывавшие лекции от руки студенты отвечали существенно лучше. Интересным фактом данного исследования оказалось и то, что чем подробнее велась запись лекции при помощи компьютера (слово в слово), тем хуже студент усваивал учебный материал, даже при возможности неоднократного прочитывания записей перед экзаменом. Конспективные записи лекций от руки оказались в этом смысле более эффективными.

Разумеется, возможности современных технологий в плане безграничного расширения доступа к широчайшему объему информации и увеличения скорости ее отбора и фиксирования обеспечивают им (технологиям) главенствующее положение в соревновательном поединке с физиологическими способностями человека. Нет необходимости запоминать множество фактов и долгосрочно хранить в памяти специальные знания, их с легкостью можно находить в сетевом информационном пространстве. Однако эффективное обучение иностранным языкам требует системного подхода при непосредственном контакте обучающего и обучаемого. Интернет в этом смысле обеспечивает доступ к современным обучающим методикам, которыми щедро делятся с коллегами преподаватели, добившиеся успехов в их разработке и применении. Предлагаемые методики обучения письменной речи при значительном их разнообразии принципиально основаны на необходимости интегрированного обучения всем видам речевой деятельности. Основные методы, приемы, типы заданий по обучению письменной коммуникации в той или иной степени связаны с аудиовизуальным восприятием и устным воспроизведением текста на изучаемом иностранном языке.

Достаточно эффективными традиционными видами заданий по развитию письменной речи являются творческие диктанты, изложения и сочинения. Вместе с тем в среде практикующих преподавателей РКИ нет однозначно высокой оценки в их отношении. В последние годы все чаще акценты смещаются в сторону обучения студентов навыкам составления текстов, стилистически маркированных в соответствии с конкретными жанровыми характеристиками и коммуникативными интенциями, например, деловых писем с интенцией просьбы, отказа, предложения, информационно-маркетинговых (рекламных), писем-резюме и др. В качестве существенного аргумента при этом приводится необходимость учета при обучении иностранному языку приоритетности ориентации на освоение специальных знаний посредством данного языка в рамках перспективной профессиональной компетенции выпускников.

А. М. Куклицкая

ОРГАНИЗАЦИЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЛИНГВИСТИЧЕСКОГО ИНТЕРНЕТ-РЕСУРСА MEMRISE.COM

Несмотря на значительное внимание к проблемам организации самостоятельной работы студентов университетов, важные вопросы, требующие осмысления и решения, все еще остаются, и один из важнейших – «конкретная реализация самостоятельной работы студентов, в первую очередь, через современные информационно-коммуникационные технологии» (Е. В. Захарова, 2008).

Очевидно, что формирование, развитие и совершенствование умений учиться самостоятельно напрямую зависит от организации этого процесса. В последнее время ученые и практики сходятся во мнении, что внедрение